

Budapest

kétszer:
szerdán és szombaton.Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre 2 pengő.Hirdetések:
 -centiméterenkéntNyílt-tér:
soronként 20 fillérTELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség és kiadóhivatal
109. számFELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr PÉCSI JENŐTELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség és kiadóhivatal
109. szám

Szell József — Szerencs díszpolgára

Szerencs nagyközség képviselőtestülete a f. évi október hó 27-ik napján tartott rendkívüli közgyűlésében Szell Józsefet, Abauj-Torna, valamint Zemplénavármegye főispánját, a Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció kormánybiztosát, a vármegye, valamint az egész Tokajhegyalja és Szerencs nagyközség érdekében kifejtett értékes, nemzetmentő munkálkodásainak elismerésül nagy lelkesedéssel egyhangulag díszpolgárává választotta.

Amikor ezt a hírünket regisztráljuk, egyúttal legbensőbb valónkban úgy érezzük, hogy Szerencs nagyközség érdemes közönsége legelső sorban önmagát tisztelte meg az ezen ünnepélyes közgyűlési határozatában kinyilvánított spontán akaratelhatározásával.

Ezzel ugyanis az ősi Szerencs annak a beszédes bizonyosságát szolgáltatja, hogy — a cirkumstanciák pillanatnyi fluktuációjától mentesen — illett hozzá elismerése zászlaját hálásan meglöbögatnia az előtt az országos viszonylatban is rendkívüli megbecsülésre méltó puritán közéleti nagyságunk előtt, akit ezidőszert vármegyénk főispánjává vagyunk szerencsések tisztelhetni s akit egyébként is ragaszkodó hűséggel és sziklaszilárd meggyőződéssel vallunk magyar jövődönk egyik különösen értékes zálogának.

S mert éppen a tettekben és céltudatos „nemzetmentő munkában” megnyilvánuló valódi érdemek fel- és elismerése és az ilyenekben gazdag Nagyjaink iránt rendületlenül tanúsított hűség tesz ki magyar voltunk egyik legjellegzetesebb és — hitünk szerint — legtisztéletreméltóbb vonását, ezért különös büszkeséggel és melegséggel adunk hírt az éppen ezen ősi hagyományainkat csillogtató Szerencs félreérthetetlenül egyenes és nyílt színevallásáról és bizonyágtételéről.

Hisszük és reméljük, hogy az e tisztos hagyományainkban dúsz Szerencs nagyközség szívből eredt demonstrációjából, amellyel egy hű civitástól nyújtható legnagyobb dísz és bizalmat ajánlotta fel, szeretett Főispánunk friss erőt, kedvet és buzdítást fog meríteni arra

A nemzeti munkaterv

Gömbös Gyula nemzeti munkatervét az egész ország feszült érdeklődéssel várta. A miniszterelnök eddig elhangzott beszédei egysapásra megteremtették a bizalomnak, a benne való hitnek azt az atmoszféráját, amelyben a lelkek általa oly kívánatosnak jelzett koncentrációja hamarosan kialakulhat. Kunyhótól palotákig mindenki megérezte, hogy valami más jön, mint eddig volt. Egy új, egy friss szellem: a megmozdulásnak, az életnek termékeny politikája; a hosszú leépítés után felépítés. Edigi megnyilatkozásaiban is két csoportra osztotta a miniszterelnök a kormány feladatait és teendőit a fontosság és sürgősség szempontjából. Vannak kormányzati feladatok, amelyekkel azonnal foglalkozni kell, mert a mai gazdasági helyzet, a sok baj, a mindennapi gond gyors orvoslást igényel. Amit ez intézkedések körében meg kell és meg lehet tenni, azt Gömbös eddigi kijelentéseiben körvonalozta és a kormány azok keresztülvitelét máris megkezdte: leszállította a kamatot, gondoskodott az inségesek támogatásáról, folyamatba tette a gazdaadóságok rendezését, felhívást intézett a munkaadókhoz újabb munkaerők alkalmazása érdekében.

A kormányzati tevékenység második csoportját azok a távolabbi célkitűzések alkotják, amelyek az egész kormányzati munka összefoglaló keretétől, mozgató rugójától és elvi alapjaitól szolgálnak. Mert Gömbös Gyula a mai keserves magyar élet ezernyi gondjainak bajainak enyhítésében még nem látja kimerítve a kormányzat feladatait, hanem a távolabbi nagy

nézve, hogy acélos munkatervét, bőséges élettapasztalatait, értékes tudását és minden más közismerten nagyrahitott kvalitását és nem utolsó sorban nemes magyar lelkületének oly sok könnyet felszárító kisugárzását még továbbra is Zemplénavármegye javára és boldogulására gyümölcsoztesse!

cél felé törekedve, már most kijelöli az öncélú magyar nemzeti állam kiépítésének útjait és eszközeit. Ezeket a távolabbi célkitűzéseket, megvalósításuknak irányelveit, építő munkájának alapfogalmainak és egész szellemét ismereti a nemzeti munkaterv, amelyet most bocsátott az ország nyilvánosságára, a nemzet ítélőszéke elé.

Ez a munkaterv egyenként hordja össze a téglákat egy boldogabb jövő épületéhez. Megmutatja az utat, amelyen keresztül — bár keserves áldozatokkal, folytonos önmegtartózkodással, megfeszített munkával — a magyar nemzet eljuthat az erkölcsi, a lelki és az anyagi megújulás áhított révébe.

A nemzeti munkaterv a nemzet minden polgárához, kicsinyhez és nagyhoz, szegényhez és gazdaghoz egyaránt szól. A benne lefektetett eszmék és célkitűzések megvalósítása a magyar parlament feladata ugyan, de Gömbös Gyula arra törekszik, hogy a nemzeti munkaterv nagy céljai és igazságai a nemzet közkinccsév váljanak és azok megvalósításában minden magyar testvér segítse és támogassa kormányát és a törvényhozást. Ez a törekvése valósítja meg az igaz, a szó nemes értelmében vett magyar demokráciát, amikor közvetlen és bensőséges kapcsolatot létesít önmaga és a magyar társadalom legszélesebb rétegeivel. És azzal, hogy a nemzeti munkatervet az egész ország, a nép bírálata és megvitatása alá bocsátja, mindennél ékebben bizonyítja, hogy kormányzati munkásságát a magyar társadalom bizalmának és együttérzésének ketős oszlopára kívánja felépíteni.

Éppen ezért a nemzeti munkaterv abban a percben, amelyben Gömbös Gyula országgá röpti, nem többé az ő egyéni politikai programja, hanem a nemzet jövődö munkájának alkotmánya. A magvető a keresztény világnézet és erkölcs talajába ülteti el eszméinek, nagy akarásának csirait; a megművelés társadalmos munkájába minden magyart beállít osztály, felekezet és rangbeli különbség nélkül. A nagy elgondolás sikeréhez az kell, hogy a nemzeti munkaterv minden magyarnak vérvé váljék. Mert csak az egész ország vállvetett erőfeszítése vezethet ki a sivár jelenből — egy boldogabb jövőbe.

Zemplénavármegye területének megszüntetése kérdésével nem foglalkozott a miniszterelnök

Ebben a kérdésben szándék nem nyilvánult, döntés vagy elhatározás nem történt

A törvényhatóság rendkívüli közgyűlése.

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága, Szell József főispán elnöke alatt, szerdán délután 10 órakor rendkívüli közgyűlést tartott.

A közgyűlést nagy érdeklődés előzte meg, mert tárgysorozatán szerepelt Sátoraljauhely megyei város képviselőtestületének felterjesztése, Csonka-Zemplénmegyének, mint önálló törvényhatóságnak meghagyása érdekében.

Beszámoló az ülésről a következő:

A főispáni megnyitó után dr. Mizsák József vm. főjegyző bemutatta Gömbös Gyula miniszterelnök, Imrédy Béla pénzügy, Hóman Bálint vallás és közoktatásügyi, Kállay Miklós földművelésügyi miniszter leiratát, amelyben kinevezésüket közlik és a vármegye közönségének támogatását kéri. A közgyűlés tudomásul vette a leiratokat és támogatását biztosította, a hivatalba lépett miniszterek üdvözlését határozta el; ugyancsak tudomásul szolgált a távozó Purgly Emil földművelésügyi miniszter leirata, akinek a vármegye lakossága érdekében tett intézkedéseiről, a törvényhatóság köszönetét nyilvánította.

A tárgysorozat következő pontja volt Sátoraljauhely megyei város átirata. A javaslat ismeretése után, Szell József főispán tájékoztatta a törvényhatósági bizottságot Gömbös Gyula miniszterelnökkel ebben a kérdésben folytatott beszélgetéséről. „Váztam a miniszter-

LEGUJABB tipusu jó és olcsó STANDARD, PHILIPS RÁDIÓKAT VALAMINT REMINGTON IRÓGÉPET ANÓDOT akkumulátort LÁNYI DEZSŐ-nél vásárolhat SÁROSPATYRON.

Egyes szám ára 10 fillér.

H I R E K.

— Borsos Andor gönci főszolgabíró rehabilitálása.

Arról értesülünk, hogy a m. kir. belügyminiszter elnöklete alatt működő legmagasabb fegyelmi bíróság e napokban tartott ülésében a Borsos Andor gönci járási főszolgabíró fegyelmi ügyében végső fokon helybenhagyta Szolnok vármegye közigazgatási bizottsága fegyelmi választmányának fegyelmi véghatározatát. A felebbezett véghatározat ugyanis nevezett felmentette azoknak a fegyelmi vétéseknek vádjai és következményei alól, amelyek — tudvalevőleg — abból keletkeztek, hogy a képviselőválasztásból eredő politikai vádaskodások következtében Borsos ellen a képviselőházban Eckhardt, Petrovác és Többlér országgyűlési képviselők, a belügyminiszterhez intézett interpellációkban, számos vádat emeltek Borsos ellen, őt súlyos hivatali szabálytalanságokkal és visszaélészerű kötelességsértésekkel vádolva. Ezzel a fegyelmi ítélettel az ártatlanul meghurcolt főszolgabíró teljes elégtételt kapott.

— **Diszpolgárság.** Tokaj nagyközség képviselőtestülete diszpolgárává választotta Lázár Miklóst, a tokaji választókerület országgyűlési képviselőjét. Országszerte ismeretes az a fáradhatatlan buzgalom, amellyel Lázár képviselő a Tokaji Szüreti Hetet megrendezte. Tokaj nyilván e miatt való háláját is le akarta róni agilis képviselőjével szemben.

— **Személyi hír.** A Nemzeti Egység Pártja, Keresztény Kisgazda-, Földmives- és Polgári Párt a miniszterelnök indítványára, a párt Honvédelmi Bizottságának elnökévé báró Láng Boldizsárt, a bodrogközi választókerület országgyűlési képviselőjét választotta meg.

— **A Kossuth-Kaszinó közgyűlése.** A Zemplénnvármegyei Kossuth-Kaszinó f. hó 29-én, szombaton d. u. 6 órai kezdettel közgyűlést tart, melynek tárgya az elnökség, tisztikar és választmány választása. A közgyűlést a Kaszinó helyiségeiben társasvacsora követi.

— **Nagyatádi Szabó István szobrának leleplezése.** A szoborbizottság értesítése szerint Nagyatádi Szabó István szobrának leleplezése nem okt. 30-án, hanem november 20-án lesz a fővárosban. Bernáth Aladár alispán kéri azokat a th. biz. tagokat, akik a leleplezésen részt venni kívánnak, hogy nála ebbeli szándékukat bejelenteni sziveskedjenek.

— **Halálozás.** Mezei Ernő az országos híri publicista, városunk szülötte, 81 éves korában Budapesten elhunyt. A politikai élet és az újságírói társadalom nagy részvéte mellett helyezték örök nyugalomra, a legöregebb és a legideálisabb magyar újságíró. Mezei Ernő alapította annak idején az első ellenzéki lapot, amelyből azután kifejlődött a már megszűnt nagy lap az „Egyetértés.” Mezei Ernő Kossuth Lajos barátságával is dicsekedhetett, sőt kétézerben vendége is volt a száműzetésben élő Kossuthnak, aki benne nemcsak a nagy publicistát, de megyebeli honfitársát, a sátoraljaujhelyi fiút is szerette. A megboldogultban dr. Ligeti József főorvos nagybátyját gyászolja.

— **Kinevezés.** Zemplénnvármegye főispánja dr. Cornides Albert szerencsi lakost Zemplénnvármegyéhez ideiglenes minőségű díjtalan közigazgatási gyakornokká kinevezte.

— **Tisztújítás a sárospataki Rákóczi Körben.** A pataki Rákóczi Társaság október 23-án rendes évi közgyűlést tartott Ujváry Dezső ny. min. tanácsos elnöklete alatt. A különböző jelentések és a zárszámadások ismertetése után a közgyűlés egyhangulag újból Ujváry Dezsőt választotta meg elnökül, társelnök pedig Miskei István kir. bírósági elnök lett. Dr. Mecner Béla utódául az igazgatói tisztségre a közgyűlés Várszély Bélát választotta meg, akinek működéséhez a Kör tagjai nagy reményeket fűznek. A választmányi tagok, póttagok, számvizsgálók és vigalmi bizottsági tagok megválasztása után a közgyűlés véget ért.

— **Két igazgató becsületsértési pere a sárospataki járásbírószágon.** A sárospataki járásbírószágon dr. Tomanek József kir. járásbíró okt. 28-án tárgyalta Elekes Imre gimnáziumi igazgató és vitéz Asbóth Aladár gyárigazgató becsületsértési perét, amely egy teniszpályán történt incidens folyamán volt. A tárgyaláson vitéz Asbóth beismerte bűnösségét, de jóhiszeműségét hangoztatta. Közben a magánvádlóval szemben olyan feltűnést keltő és diffamáló kijelentéseket alkalmazott, amikért a tárgyalást vezető bíró előadását többször félbeszakította. A rendkívül érdekes tárgyalást tanukihallgatás miatt egyébként elnapolták s annak folytatását nov. 28-ára tűzték ki a bíróság.

A nagytakarításhoz felajánlom segítségemet!



Padlósúrolás... eddig esemény, gond, kínlás volt. Egy csapásra másképp lesz ez, ha engem vesz segítségül! A kéz csak a kefével vezesse, — a munkát én végzem el! Minden részből, hasadékból kihozom a piszkot — és órákkal előbb végzünk a munkával. Aki Vimmel takarít, időt és munkát takarít.

VIM házisegítség a dobozban

— **Áldott állapotban lévő nők és ifjú anyák** a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által rendes gyomor- és bélműködést érnek el. A modern nőgyógyítás képviselői a Ferenc József vizet igen sok esetben kipróbálták és kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan és fájdalom nélkül hatónak találták. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Kisorsoltuk a sárospataki ingyenes mozijegyeket.** A Zemplén pataki előfizetői között ezen a héten 3 drb. ingyenes páholyszéket sorsoltunk ki. A sorsolás eredménye szerint f. hó 30-án este dr. Bukoveczky Nándor, nov. 2-án, szerdán dr. Novák József és nov. 6-án, vasárnap Kósa Sándor előfizetők élvezhetik teljesen díjtalanul a Comenius mozi kitűnő műsorát.

— **Munkásjutalmazások.** A m. kir. földmivelésügyi miniszter, mint az elmúlt évben, úgy az 1933. évben is pénzbeli jutalomban és elismerő oklevélben óhajt részesíteni Zemplénnvármegye területéről egy olyan hűséges gazdasági cselédet, aki legalább 25 évet eltöltött egy munkaadónál egyfolytában, továbbá egy gazdasági munkást, aki társai közül különösen kivált. A jutalmazásra javaslatba hozottak nevét, lakhelyét,

pontos személyi adatait, szolgálati viszonyuk körülírását, megbízhatóságát, egy helyben való szolgálati idejük tartamát külön helyhatósági bizonyítvánnyal kell igazolni Sátoraljaujhely m. város polgármesterénél, illetve az illetékes járási főszolgabírónál, melyben az is igazolandó, hogy a kérdéses egyén eddig még ilyen kitüntetésben nem részesült. Az előterjesztést az illetékes hatóságnál folyó évi november hó 15-ig kell megtenni.

— **Köszönetnyilvánítás.** A sátoraljaujhelyi kegyesrendi reál-gimnázium igazgatósága köszönetet mond György Lajosnak, amiért a szerkesztésében megjelenő Sátoraljaujhely uti kalauz c. műből két példányt ajándékozott az intézetnek.



Szülők, Iskolák figyelmébe! Békebeli minőségű füzeteket, rajztömböt, körzöt, táskát, írószereket és festéket,

hegedűt, vonót, húrokat, könyvszijat, tintát, fűrt tolltartót legelőszöbben

szerezhet be **SZABÓ PÁL** könyv- és papirkereskedésében Sátoraljaujhely. Telefon: 126.



A sárospataki vámor-ség furdót kér a ref. főiskolától. Mint ismeretes, Sáros-patak október elején vámor-séget kapott, amelynek részére a kincstár a jegyzői internátust vásárolta meg. Az új laktanyában azonban nincs fürdőhelyiség, miért is a vámor-ség parancsnoksága a napokban átíratással fordult a ref. főiskola igazgatóságához s átíratásban kérte a főiskolát, hogy furdóját megfelelő feltételekkel bocsássa a vámor-ségrendelésére. A parancsnokság reméli, hogy kérésének teljesítése nem fog akadályba ütközni. Az iskola igazgatósága a kérésre még nem adta meg hivatalos válaszat.

Öthónapos esti Kereskedelmi Szaktanfolyam a Sátoraljaujhelyi Városi Felső Kereskedelmi iskolában. A sátoraljaujhelyi városi felső kereskedelmi iskola „öthónapos esti Kereskedelmi Szaktanfolyamot” nyit mindkét nembeli ifjúság részére korra és előképzettségre való tekintet nélkül. A tanítás tárgyai: magyar keresk. levelezés és a kereskedelem ismeretése, könyvvitel, keresk. számtan, gyorsírás és gépirás. A tanítás helye: a városi felsőkereskedelmi iskola. A tanítás ideje: hétfő, kedd, szerda és csütörtök este fél 6-tól fél 8 óráig. Államvérvényes bizonyítvány! Beiratkozás: hétköznapokon délelőtt 8—1 óráig a kereskedelmi iskola igazgatói irodájában. Beiratási díj 4 P, tandíj havonta 8 P. A tanítás november hó 14-én kezdődik. *Igazgatóság*

Sárospatakon is lesz „Hősök Ligete.” A vallás és közoktatásügyi miniszter a honvédelmi miniszterrel karöltve legutóbbi elrendelte, hogy a világháboruban elesett és idegen földben porladó hőseink emlékezetére minden községben „Hősök Ligete” létesítsenek. A „Hősök Ligetében” minden olyan hozzátartozó,

akinek családtagja idegen földben nyugvó hősi halott, halottja emlékezetére egy fácskát ültet, amit a halott névtáblájával kell ellátni. Ezekhez az ültetett kisfákhoz el-el zárandokolnak a hozzátartozók, hogy a fák istápolásában találják meg azt a fájó, de szeretetükre emlékeztető érzést, amit mások a családi sírok féltő gondozásában oly mélyen átéreznek. A rendelet értelmében az arra illetékesek Sárospatakon is megkezdtek már a „Hősök Ligetének” előkészítő munkálatait.

COMÉNIUS-MOZGÓ Sárospatakon

Október 29-én, szombaton este Okt. 30-án, vasárnap d. u. és este
NEM VAGYOK AZONOS
2 órás kacagtató orkán!

Nov. 2-án, szerdán este
A SZERELEM SZIGETE
Dráma 8 felvonásban.

Nov. 5-én, szombaton este Nov. 6-án, vasárnap d. u. és este
YORCK
a vasgenerális
a legjobb német színészekkel.

Fűző-, gummiszövet- és gummiharisnya-gyár keres vidéki városokban **agilis képviselőket**
Szakmabeliek előnyben.
Ajánlatok
HUNGÁRIA, Budapest,
Akácfa-u. 2.

VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Nov. 1-én, kedden
Ki babája vagyok én?
Német zenés vígjáték 9 felv.

Főszereplők: Verebes Ernő, Siegfried Arne, Lucy Englisch, Julius F.

Nov. 2—3-án, szerdán csütörtökön
Édes titok (Az okos anyós)
Énekes, zenés történet 12 felv.

Főszereplők:
Salamon Béla és Hansi Niese.

Nov. 5—6-án, szombat—vasárnap
Sanghai express

Izgalmas történet 10 hangos felv.
Főszereplők: Marlene Dietrich, Anna May Wong és Clive Brook.

Kisérő film:
Bimbó begyullad. Paramount panoráma. Világ Híradó.

A vasárnap d. u. 4 órai előadás leszállított helyárrakkal, 20—90 f.-ig

MARTINOVIGS MÁRTON
SÁTORALJAUJHELY KAZINCZY UCCA 4.

Telefon: Iroda 112. Gyártelep: 8. Lakás: 184.

Aprított és hasáb tölgy, bükk és cserfa. Salgótarjáni darabos szén; brikett. Királdi és borsodi szén.
Kicsinyben és nagyban házhoz szállítva.

Benzin, petroléum, különféle speciális autó és kenőolajok, gép- és golyóscsapágy-zsírok. — Műszaki-, mező- és szőlőgazdasági cikkek és gépek. Szűretelő edények, borsajtók, szőlőszőlők, zsákok, ponyvák, gépsziják „KRONPRINZ” petroléum-gázégő kályhák. (Fűtőanyag megtakarítás. Üzemanyag 6 óránként 1 liter petroléum.)

„Cordatic” Magyar Gummiabroncs Rt. zempléni vármegyei ki zárólagos képvisellete. Különféle méretű autó, motorkerékpár-köpenyek és tömlők állandóan raktáron.

TÖRKÖLYFŐZŐ SZÖVETKEZET RUM ÉS LIKÖRGYÁR SÁROSPATAK.

Mindennemű égetett szeszes ital leg-olcsóbb beszerzési forrása.
Kiszolgálás nagyban és kicsinyben.
Gyártmányai:
Rum, likörök, cseresznye, barack, szilva, törköly és egyéb pálinkák.

Pártoljuk a helybeli ipart és kereskedelmet!

Ajánljuk olvasóink figyelmébe az alábbi sátoraljaujhelyi cégeket, melyeknél bevásárlásaikat legjobb minőségben jutányosan eszközölhetik:

BLUM GÉZA Petőfi u. 2.
Gyárt és rak-táron tart **butorokat** legmodernebb és legjobb kivitelben.

BRÜNNER LAJOS
Horthy Miklós tér 16. sz.
Szövet és posztó különlegességek.

Földes-cipők
elismerten legjobbak.
Horthy Miklós tér 1.

FRIEDMANN ALADÁR
Justus ucca 22.
Telefon: 179. **FA ÉS SZÉN.**

GERCELYI BERTALAN
Telefon 113.
Schenker és Társai Nemzetközi Szállítási Váll. képviselője

Klein Kálmán Wekerle-tér
divatárak legjobb bevásárlási forrása.

KLUGER JENŐ
Horthy Miklós tér 2.
Illatszert és pipere különlegességek.

KLEIN SALAMON
épületfa, parkett, cserép,
Kossuth Lajos u. 14. **Eternit**

ERŐROZSKENYÉR
csak KLEIN ÁRMIN péküzemében Deák ucca 5.

MAGYAR KIRÁLY SZÁLLODA, Vizvezetékes szobák, É T T E R E M autógarázs.

Martinovits Márton Kazinczy ucca 4.
Gépek, olajok, zsákok, ponyvák, petrol-gázégő kályhák, autóköpeny és műszaki cikkek.

Perlmutter Sándor (Városi bérpalota)
KÜLÖNLEGES SELYMEK, SZÖVETEK
legolcsóbb beszerzési forrása!

Kiváló minőségű **TOKAJI BOROK**
kaphatók a Pinceszövet-kezet üzlethelyiségében
Sátoraljaujhely, Kazinczy ucca 5. sz.

M. kir. **Osztálysorsjegyek**
LŐW MIHÁLY
főelárusítósnál.

LIPSI ZNÉ
füzőszalonját áthelyezte
Rákóczi ucca 2.

RÓTH BÉLA
saját termésű borainak eladása.
Molnár István u. 10.

Sátoraljaujhely m város Közművei
Rádiók,
hangszórók,
csillárok stb.

SCHÖN IMRE
Horthy Miklós tér 8.
Uridivat ujdonságok
LEGOLCSÓBBAN

STEINDLER TESTVÉREK
Horthy Miklós tér 18
Legujabb női és férfi divatcikkek
LEGOLCSÓBBAN

Szabó Pál könyv-, zenemű- és papírkereskedés
Fotoszakosztálya
amatőr-fényképezés szak-szerű tanácsadójá. Telefon 126.

Szegő Sándor Horthy Miklós tér 6.
Női felöltők, divatárak
legnagyobb választéka.

Tranzitó Szállítási Vállalat
Andrássy ut 23. Vállal fuvarozást, átköltözködést butor-kocsival vidékre is.
Előnyös feltételek!

Legszebb kirándulóhely a **„Turista Otthon”**
Hideg és meleg ételek. Olcsó árak.

VAS MENYHÉRT
Rákóczi u. 19. Telefon 129
Vaskereskedés
Vizvezetési berendezések

VÉRTESI ZSIGMOND
Horthy Miklós tér 12.
Könyv-, zenemű és papírkereskedés. A m. kir. egy-temi nyomda főbizom.

Weisz Benő Petőfi ucca 5
Felöltők
Kosztümök.